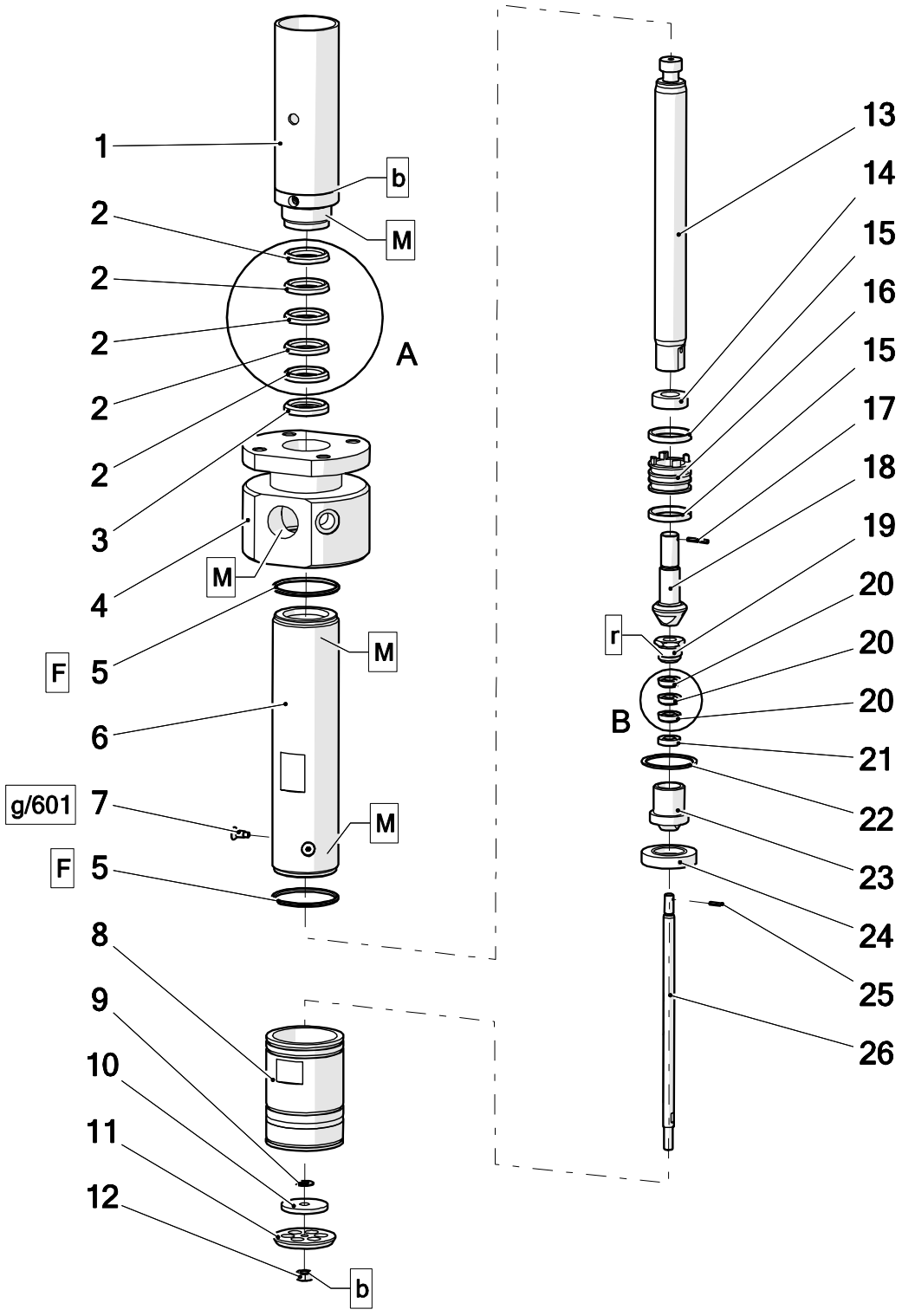
Materialpumpe
Material Pump
Section fluide
EX 134/120 -N-

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0642653**
Serie • Serie • Série: **003**
Datum • Date • Date: **22.02.2022**

WIWA
Your project deserves it.



Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre paranthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-Mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© Copyright WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg

Materialpumpe
Material Pump
Section fluide
EX 134/120 -N-

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0642653**
Serie • Serie • Série: **003**
Datum • Date • Date: **22.02.2022**

WIWA®
Your project deserves it.

Pos.	Number	Qty.	V¹/D²/R³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1	0640750	1		Nachstelltasse komplett	packing cup	presse bourrage
2	0630857	5	V, R	Manschette Teflon	packing ring teflon	joint en teflon
3	0643972	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
4	0647819	1		Hochdruckkopf	high pressure head	tête à haute pression
5	0217905	2	D, R	Dichtring	seal ring	joint
6	0640705	1	V	Druckzylinder	pressure cylinder	cylindre de pression
7	0630031	3		Schraube	screw	vis
8	0648445	1		Füllrohr	suppley cylinder	tube de charger
9	0478725	1		Scheibe	washer	rondelle
10	0477974	1		Scheibe	washer	rondelle
11	0477907	1		Ventilscheibe	valve screw	soupape
12	0460192	1		Mutter	nut	écrou
13	0640709	1	V	Kolbenstange	piston rod	tige de piston
14	0477966	1		Scheibe	washer	rondelle
15	0640716	2	V, D, R	Führungsband	guide ring	bague de guidage
16	0640706	1	V	Kolben	piston	piston
17	0460745	1	R	Spannhülse	tension pin	goupille
18	0640703	1	V	Ventilschraube	valve screw	soupape
19	0477982	1		Stopfbuchsenschraube	packing screw	boulon de serrange
20	0478024	3	V, R	Manschette Teflon	packing ring teflon	joint en teflon
21	0478091	1	R	Sattelring	saddle ring	bague de retenue
22	0630032	1	D, R	Dichtung	seal	joint
23	0640691	1	V	Ventilkegel -BV-	valve cone	cône de soupape
24	0477990	1	V	Ventilsitz	valve seat	siègede soupape
25	0460850	1	R	Spannhülse	tension pin	goupille
26	0640689	1		Verbindungsstange	rod	barre

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-Mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© Copyright WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg

optional erhältlich - optionally available - disponible optionalement

Pos.	Number	Qty.	V¹/D²/R³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
A	0658287	1		Packungssatz 5x Pos.2	packing ring 5x Pos. 2	jeu de joints 5x Pos. 2
B	0658288	1		Packungssatz 3x Pos.20	packing ring 3x Pos. 20	jeu de joints 3x Pos. 20
c	0640915	1	R	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
d	0640916	1		Reparatursatz	repair kit	jeu de réparation

Manschetten oben - packing ring lower - joints inférieures:

Pos.	Number	Qty.	V¹/D²/R³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
c	0630857	1	V	Manschette Teflon, schwarz	packing ring teflon, black	joint en teflon, noir
d	0631872	1	V	Manschette Leder	packing ring leather	joint en cuir
e	0644849	1	V	Manschette Teflon, weiss	packing ring teflon, withe	joint en teflon, blanc
f	0632641	1	V	Manschette SDM	packing ring SDM	joint en SDM
g	0646980	1	V	Manschette PUR, rot	packing ring PUR, red	joint en PUR, rouge

Manschetten unten - packing ring upper - joints supérieurs:

Pos.	Number	Qty.	V¹/D²/R³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
h	0643146	1	V	Manschetten SDM	packing SDM	joint en SDM
i	0478024	1	V	Manschetten Teflon, schwarz	packing ring, black	joint en teflon, blanc

[1]V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d´usure usuelles
[2]D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d´etanchéite

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L´article / Réferenz
r	schwach / light / leger	222 / 0000016
b	mittel / medium / leger	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, platique-acier (20ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hautesistance (50ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d´étanchéité pour tuyaux(50ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
t	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/0000099
k	2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif	/0000414

Betriebsmittel / Machinery materials / Equipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L´article / Réferenz
F	Fett, säurefrei / acid-free /sans acide	0000025
T	Trennmittel / release agent / agent séperateur bei Verarbeitung von Isozyanate / for application with isozyanate / pour l´application de l´isozyanate	0163333 0640651
M	Montagepaste (für R- und RS- Ausführung) / asembly paste (for verssion R or RS) / pâte d´assemblage (de version R et RS)	0000233
MS	Montagespray (für R- und RS- Ausführung) / asembly spray (for verssion R or RS) / aérosol d´assemblage (de version R et RS)	0000118

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-Mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© Copyright WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg